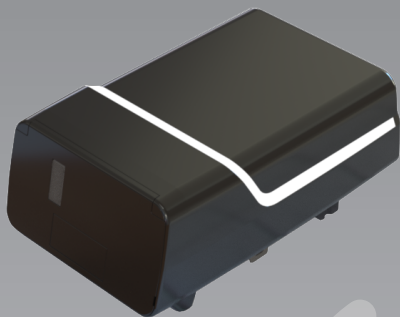


930010-16-6-50



B-1200 II



Innehållsförteckning

1 Allmän information	3	5.9 Återställa fabriksinställningar	20
1.1 Innehåll och målgrupp	3	5.10 Cykelräknare	20
1.2 Piktogram och signalord	3	6 Första idrifttagning	21
1.3 Farosymboler	3	7 Drift	21
1.4 Ytterligare hänvisnings- och informationssymboler	3	7.1 Säkerhetsanvisningar för driften	21
2 Säkerhet	4	7.2 Öppna och stänga garageporten (i normal drift)	21
2.1 Ändamålsenlig användning	4	7.3 Öppna och stänga garageporten för hand	22
2.2 Förutsebar, felaktig användning	4	7.4 Köra garageporten målinriktat till position ÖPPEN eller STÄNGD (ytterligare drifttyper)	22
2.3 Personalens kvalifikation	4	7.5 Ta reda på radiomodulen	22
2.4 Faror som kan utgå från produkten	5	8 Fel och störningar	23
3 Produktbeskrivning	6	8.1 Felsökning	23
3.1 Allmän produktöversikt	6	8.2 Diagnosindikering	24
3.2 Tekniska data	7	9 Underhåll/Översyn	25
4 Montering och installation	7	9.1 Information om underhåll/översyn	25
4.1 Förberedelse för monteringen	7	9.2 Övervakning av kraftbegränsningen en gång i månaden	25
4.2 Montera garageportens drivenhet	8	9.3 Kontrollistor	26
4.3 Elektrisk anslutning av ytterligare komponenter (tillbehör)	9	10 Rengöring/Skötsel	29
4.4 TTZ direktiv – inbrottskydd för garageportar	11	11 Demontering/Avfallshantering	29
5 Programmera drivenheten	12	11.1 Demontering	29
5.1 Förberedelse	12	11.2 Avfallshantering	29
5.2 Grundprogrammering	12	12 Garantibestämmelser	29
5.3 Programmera handsändaren	12	13 Försäkrans om överensstämmelse och försäkrans för inbyggnad	30
5.4 Meny 3 + Meny 4: Ställa in slutpositioner	14	13.1 Försäkrans för inbyggnad enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG	30
5.5 Kraftinlärningskörning	14	13.2 Försäkrans om överensstämmelse enligt direktiv 2014/53/EU	30
5.6 Kontrollera kraftbegränsningen	15		
5.7 Specialinställningar	15		
5.8 Utökade specialinställningar	18		

SV Copyright och ansvarsfriskrivning

© 2026 TORMATIC®

Varken hela eller delar av detta dokument får mångfaldigas, spridas eller användas vare sig i elektronisk eller mekanisk form, inklusive fotokopiering och inspelning, oavsett i vilket syfte utan skriftligt tillstånd från TORMATIC®. Tekniska ändringar förbehålles - avvikelser kan förekomma - leveransomfattningen rättar sig efter produktkonfigurationen.

1 Allmän information

1.1 Innehåll och målgrupp

I denna monterings- och bruksanvisning beskrivs garageportens drivenhet i modulerie B-1204 (nedan kallad "produkt"). Monterings- och bruksanvisningen är avsedd för både den tekniska personalen som anlitas för monterings- och underhållsarbeten och slutkonsumenten.

I den här monterings- och bruksanvisningen beskrivs endast styrningen via handsändaren. Andra styrenheter arbetar analogt.

1.1.1 Framställningar på bilderna

Bilderna i den här monterings- och driftsinstruktionen ska göra det lättare att förstå sakförhållanden och arbetsförlöpp.

Framställningarna på bilderna är exempel och kan avvika något från det faktiska utseendet på din produkt.

1.2 Piktogram och signalord

Viktig information i denna monterings- och bruksanvisning är märkt med följande piktogram.



FARA

... gör uppmärksam på en risk som leder till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



VARNING

... gör uppmärksam på en risk som kan leda till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



OBSERVERA

... gör uppmärksam på en risk som kan leda till lätta till måttliga personskador om den inte undviks.

1.3 Farsymboler



Fara!

Denna symbol gör uppmärksam på en omedelbar fara för liv och lem som kan leda till livsfarliga personskador med eventuellt dödlig utgång.



Varning för elektrisk spänning!

Denna symbol gör uppmärksam på att det finns risk för liv och lem pga. elektrisk spänning vid hantering av systemet.



Risk för klämning av kroppsdelar!

Denna symbol gör uppmärksam på farliga situationer med risk för klämning av kroppsdelar.



Risk för att hela kroppen kan klämmas!

Denna symbol gör uppmärksam på farliga situationer med risk för att hela kroppen kläms.

1.4 Ytterligare hänvisnings- och informationssymboler

MEDELÄNDE

MEDELÄNDE

... gör uppmärksam på viktig information (t.ex. materiella skador), men inte på risker.



Information!

Hänvisningar med denna symbol hjälper dig att snabbt och säkert genomföra ditt arbete.



Iakttaga anvisningen

Den här symbolen uppmärksammar dig på att monterings- och bruksanvisningen måste iakttagas.



Den här symbolen uppmärksammar dig på att garageportens drivenhet är konstruerad för en cykelföljd på 3 körningar i timmen.

1

Hänvisar till en grafik för motsvarande monteringssteg på A3-monteringspostern och till kapitlet "Översikt anslutningsschema".

2 Säkerhet

Följande säkerhetsanvisningar bör principiellt iakttas:

VARNING

Risk för personskador genom att säkerhetsanvisningar och instruktioner åsidosätts!

Om säkerhetsanvisningarna och instruktionerna inte följs korrekt kan elektriska stötar, bränder och / eller allvarliga personskador bli följden.

- Genom att iaktta de i denna monterings- och bruksanvisning angivna säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan personskador och materiella skador undvikas under arbetet med och på produkten.
- Läs och följ alla säkerhetsanvisningar och instruktioner.
- Följ alltid alla föreskrifter och anvisningar i dokumentationen till garageportens drivenhet (installation, drift och underhåll o.s.v.).
- Beakta de i denna anvisning angivna hänvisningarna för den ändamålsenliga användningen.
- Förvara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.
- Installationen får endast genomföras av kvalificerad, teknisk personal.
- Iaktta alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Förändringar på produkten får endast göras med tillverkarens uttryckliga samtycke.
- Använd endast originalreservdelar från tillverkaren. Felaktiga eller defekta reservdelar kan leda till skador och felfunktioner på produkten eller produktens totala bortfall.
- Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala funktioner eller bristande erfarenheter och / eller kunskaper, om de står under uppsyn eller har instruerats om produktens säkra handhavande och har förstått farorna som resulterar därav.
- Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte genomföras av barn utan uppsyn.
- Om de i denna anvisning angivna säkerhetsanvisningar och instruktioner, de för användningsområdet gällande föreskrifterna om förebyggande av olyckor och de allmänna säkerhetsbestämmelserna inte iaktas, är alla ansvars- och skadeståndsanspråk gentemot tillverkaren eller dess ombud utesluta.

2.1 Ändamålsenlig användning

Produkten är endast avsedd för att öppna och stänga vikt- och fjäderutjämnade garageportar. En användning på portar utan vikt- eller fjäderutjämningsmekanism är inte tillåten.

Förändringar på produkten får endast göras med tillverkarens uttryckliga samtycke.

2.2 Förutsebar, felaktig användning

En annan användning än den som beskrivs i kapitel Ändamålsenlig användning gäller som självklart förutsebar, felaktig användning, dit räknas t.ex.:

- användning som drivenhet för skjutdörrskonstruktioner
- användning på portar utan vikt- eller fjäderutjämningsmekanism

För materiella skador och / eller personskador som uppstår genom en självklart förutsebar, felaktig användning och genom att anvisningarna i denna monterings- och driftsinstruktion inte följs, fransäger sig tillverkaren allt ansvar.

2.3 Personalens kvalifikation

Endast personal som har läst den här monterings- och bruksanvisningen och är medveten om de faror som kan uppstå vid hanteringen av denna produkt, får använda produkten. Olika arbeten kräver olika personalkvalifikationer. Dessa finns upplistade i följande tabell.

Verksamhet	Operatör	Yrkespersonal ^a med tillämplig utbildning t.ex. industrimekaniker	Elektriker ^b
Uppställning, montering, idrifttagning		X	X
Elektrisk installation			X
Drift	X		
Rengöring	X		
Underhåll	X	X	X
Arbeten på elsystemet (åtgärdande av fel, reparation och deinstallation)			X
Arbeten på mekaniken (åtgärdande av fel och reparation)		X	
Avfallshantering	X	X	X

a. Som yrkespersonal gäller personer som pga. sin yrkesutbildning, vetenskap och sina erfarenheter samt sin kännedom om tillämpliga bestämmelser kan bedöma arbetet de anlitas för och som kan känna igen möjliga faror.

b. Utbildade elektriker måste kunna läsa och förstå elektriska kopplingsscheman, ta elektriska maskiner i drift, kunna underhålla och reparera dem, sköta kabeldragningen för manöver- och styrskåp, garantera funktionsdugligheten av elektriska komponenter och identifiera möjliga faror vid hanteringen av elektriska och elektroniska system.

2.4 Faror som kan utgå från produkten

Produkten underkastades en riskanalys. Produktens konstruktion och utförande som baserar på denna analys motsvarar den senaste tekniken.

Produkten är driftsäker om den används ändamålsenligt. Ändå finns restriktioner.

FARA



Risk genom elektrisk spänning

Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar. Iaktta följande säkerhetsregler vid arbeten på elsystemet:

1. Frikoppla
2. Säkra mot återinkoppling
3. Se till att spänningen är bruten

Arbeten på elsystemet får endast genomföras av utbildade elektriker eller instruerade personer under ledning och uppsyn av en utbildad elektriker och enligt eltekniska regler och direktiv.

VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!



Under kraftinlärningskörningen lärs det normala, mekaniska motståndet när porten öppnas och stängs, in i drivenheten. Kraftbegränsningen är avaktiverad tills inlärningsen har avslutats.

Portens rörelse stoppas inte av ett hinder!

- Iaktta ett tillräckligt avstånd över garageportens hela körväg!
- Avbryt endast proceduren vid fara.

3 Produktbeskrivning

3.1 Allmän produktöversikt

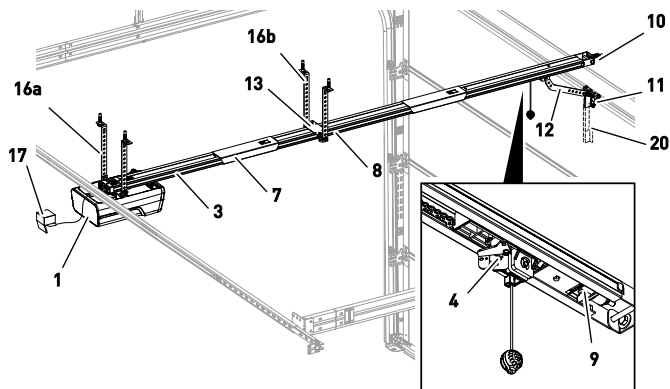


Bild 1: Produktöversikt – monterad

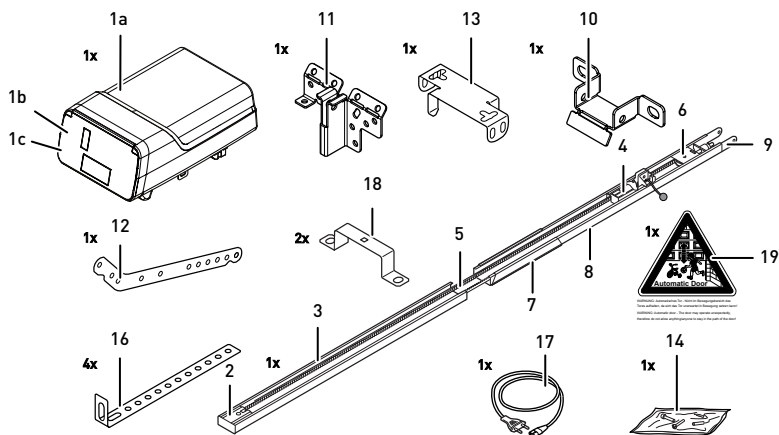


Bild 2: Produktöversikt – enskilda delar

- 1a. Drivhuvud
- 1b. Manövreringslucka
- 1c. Typskylt
- 2. Drivpinjong*
- 3. Löpskena (exempel på modell) drivsida*
- 4. Löståde*
- 5. Kuggrem eller kedja*
- 6. Brytrulle*
- 7. Löpskenekoppling (exempel på modell)*
- 8. Löpskena (exempel på modell) portsida*
- 9. Spännutrustning*

- 10. Väggfäste
- 11. Portanslutningskonsol
- 12. Skjutstång
- 13. Mittupphängning
- 14. Påse med skruvar
- 16a. Takfäste drivhuvud
- 16b. Takfäste skena
- 17. Nätkabel (beroende av modell)*
- 18. Fästbygel
- 19. Varningsdekal
- 20. Teleskopkonsol för sektionssportar *

*tillval

I leveranstillstånd är drivenhetens manövreringslucka inte förmonterad. Leveransomfattningen beror på produktkonfigurationen.

3.2 Tekniska data

Allmänt	
Styrenhet:	B-1204
Drifttyp:	impulsdrift, fjärrstyrd
Max. portstorlek:	18 m ²
Max. portvikt:	200 kg (sektionsport) / 280 kg
Nominell belastbarhet:	360 N
Max. belastbarhet:	1200 N

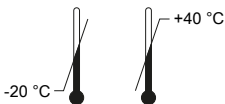
Elektriska data

Nominell spänning:	230 V~ (växelström)
Frekvens:	50 Hz
Skyddsklass:	I (skyddsjordning)
Effektförbrukning standby:	< 0,8 W
Max. effektförbrukning i drift:	440 W
Max. tid till standby:	240 sekunder
24 V utgång (DC):	12 W
230 V utgång (AC):	max. 250 W
Belysnings-LED:	7 W

Cykler

Max. cykler / timme:	12
Max. cykler / dag:	150
Max. cykler totalt:	50000

Omgivning

Kapslingsklass:	IP20, endast för torra utrymmen
Ljudstyrka:	< 70 dB(A)
Temperaturområde:	

Säkerhet enligt EN 13849-1

Ingång STOPP-A:	Kat. 2 / PL = C
Ingång STOPP-B:	Kat. 2 / PL = C

Radiomodul beroende av utrustning

TRX-433	f = 433,92 MHz, P _{erp} < 10 mW, RX Cat. = 1,5
TRX-868	f = 868,3 MHz, P _{erp} < 25 mW, RX Cat. = 1,5
E43-M	f = 433,92 MHz, RX Cat. = 1,5
Protokoll som stöds:	AES / KeeLoq / Multibit

Tillverkare

Firma:	Novoferm tormatic GmbH
Adress:	Eisenhüttenweg 6 44145 Dortmund Tyskland

4 Montering och installation

4.1 Förberedelse för monteringen

⚠ OBSERVERA



Risk för att stötas till eller falla omkull!

Personer kan träffas av porten och skadas eller falla omkull.

- Försäkra dig om att porten inte skjuter ut över allmänna gångvägar eller gator under monteringen.

⚠ OBSERVERA



Risk för klämnning!

Risk för kläm- och krosskador genom garageportens läsmekanismer.

- När du ställer om garageporten till automatisk drivning första gången, måste befintliga läsmekanismer demonteras före monteringen.

MEDELÄNDE

Kontrollera om de levererade skruvarna och fästena för monteringen på plats är lämpliga med hänsyn till monteringsplatsen.

- För nätanslutningen måste ett eluttag finnas på plats. Den medföljande nätanslutningskabeln är ca 1,2 m lång.
- Kontrollera portens stabilitet. Efterdra skruvarna och muttrarna på porten vid behov.
- Kontrollera att porten rör sig felfritt. Smörj axlar och lager. Kontrollera även fjäderförspänningen, korrigera vid behov.
- Demontera befintliga portlåsningar (låsbleck och snäpplås).
- Vid garage utan extra ingång krävs en nödupplåsning (tillbehör).
- Vid garage med gångdörr ska gångdörrskontakten installeras.
- Fast monterade styrutrustningar måste monteras på en höjd av minst 1,5 m och inom synhåll för porten, men med ett tillräckligt avstånd från rörliga delar.
- Försäkra dig om efter monteringen att inga delar av porten skjuter ut över allmänna gångvägar eller gator.

4.2 Montera garageportens drivenhet

Följ bilderna på A3-monteringspostern.

1. Sätta i löpskenan

Fäll ut löpskenan (3 och 8) helt. Skjut löpskenekopplingen (7) över skarvkantens mitt. Efterspänn kedjan eller kuggremmen vid behov (bild **1a**).

Fäst löpskenekopplingen genom att böja upp de två flikarna (bild **1b**).

2. Montera fästbyglarna

Montera drivhuvudet (1) på löpskenan (3, bild **2**) med hjälp av fästbyglarna (18).

3. Montera mittupphängningen

Montera mittupphängningen (13) på löpskenan (bild **3**).

4. Montera anslutningskonsolen

Montera anslutningskonsolen (11) på garageporten (bild **4**).

5. Montera väggfästet

Mät den fria höjden vid garageportens öppning eller stängning. Montera väggfästet 25 mm ovanför den högsta portpunkten (10, bild **5**).

6. Montera löpskenan och takfästena

Montera löpskenan (3 och 8) på väggfästet (10, bild **6a**). Montera takfästena (16) på mittupphängningen (13) och på drivhuvudet (1, bild **6c** och bild **6d**). Montera därefter takfästena (16) i taket.

7. Montera skjutstången

Montera skjutstången (12) mellan löpsläden (4) och portanslutningskonsolen (11, bild **7**).

8. Montera antennen

Ta ut antennen ur hållaren och skjut den utåt genom genomföringen. Gör först hål på genomföringen vid behov med ett lämpligt verktyg (t.ex. en vass penna) (bild **8**).

9. Montera manövreringsluckan

Placera manövreringsluckan (1b) på drivhuvudets öppning och tryck på manövreringsluckan på båda sidorna tills den klickar på plats (bild **9**).

10. Varningsdekal

Placera varningsdekalen (19) väl synlig på garageportens insida (bild **10**).



WARNING: Automatisk port – Ingen får uppehålla sig inom portens rörelseområde eftersom den oväntat kan sätta sig i rörelse.

11. Programmering

För programmeringen viker du ner manövreringsluckan (1b) på drivhuvudet (bild **11**).

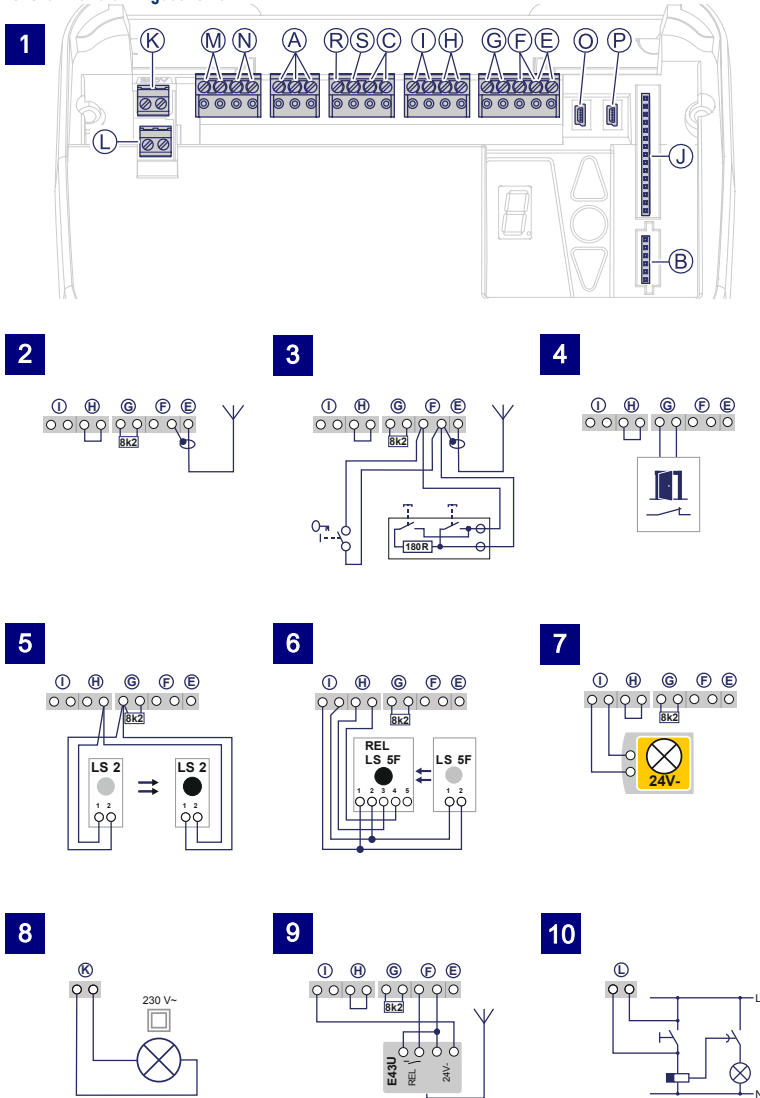
4.3 Elektrisk anslutning av ytterligare komponenter (tillbehör)

Öppna vid behov manövreringsluckan (1b) för att nå anslutningsklämmorna på drivhuvudet (1a).

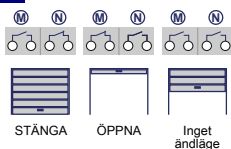
 FARA

 **Risk genom elektrisk spänning!**
Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar.
Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!

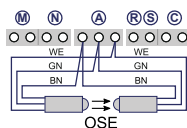
4.3.1 Översikt anslutningsschema



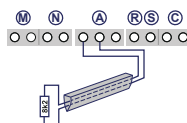
11



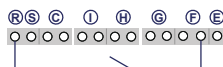
12



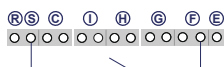
13



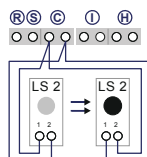
14



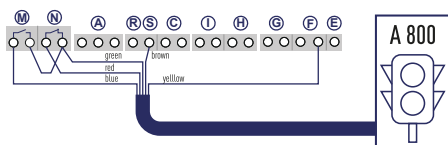
15



16



17



Nr	Klämma	Beskrivning
1		Översikt över anslutningstilldelningen på drivhuvudet.
1	J	Sockel för trådlös mottagare
	O/P	2 x anslutningar för Mobility modul eller radiostängningskanten (tillbehör)
	B	Kortplats för Bluetooth modul (tillbehör)
2	E	Anslutning för antennen. Om du använder en extern antenn, måste avskärmningen läggas på klämman (F) som ligger intill till vänster.
3	F	Anslutning för extern impulsgivare (tillbehör, t.ex. nyckelbrytare eller kodknapp).
4	G	Ingång (STOPP-A) för gångdörrskontakt (tillbehör) eller nödstopp. Den här ingången används för att stoppa drivenheten resp. för att förhindra starten (se även Specialinställningar, Meny H: inställningar STOPP-A (gångdörrskontakt)).
5	G/H	Ingång för fotocell LS2. Om du använder en annan fotocell framgår anslutningspositionerna av anvisningarna till fotocellen.
6	I/H	Ingång (STOPP-B) fotocell med 4 trådar (t.ex. LS 5F). Via denna ingång aktiveras drivenhetens automatiska riktningsändring under stängningen.
7	I	Spänningsförsörjning 24 V DC max. 500 mA (kopplad) t.ex. för 24 V-signallampa (tillbehör). Observera! Anslut inte någon tryckknapp!
8	K	Utgång 230 V för extern, skyddsisolerad belysning eller signallampa (skyddsklass II, max. 250 W) (tillbehör).
9	F/I	Spänningsförsörjning 24 V DC max. 500 mA (permanent) t.ex. för en extern trådlös mottagare (tillbehör).
10	L	Anslutning för trapphusautomat, potentialfri reläkontakt, 250 V AC / 5 A.

Nr	Klämma	Beskrivning
11	M/N	Statusmeddelande port ÖPPNA Anslutning för signallampornas styrning, potentialfri reläkontakt 120 V AC / 0,5 A eller 24 V DC / 1 A. Statusmeddelande port STÄNGA Anslutning för signallampornas styrning, potentialfri reläkontakt 120 V AC / 0,5 A eller 24 V DC / 1 A.
12 / 13	A	Ingång för optisk stängningskantsäkring OSE (24 V försörjning) eller elektrisk kontaktlist 8k2 (se även specialinställningar, meny F: Inställningar stängningskantsäkring).
14	R	Ingång för målinriktad portkörning (se meny o).
15	S	Ingång för målinriktad portkörning (se meny E).
16	C	Ingång för ytterligare en fotocell LS2 (se meny c). Fotocellen får inte monteras i karmen.
17	M/N	Anslutning för signallampornas styrning (meny E, värde 5 fabriksinställning).

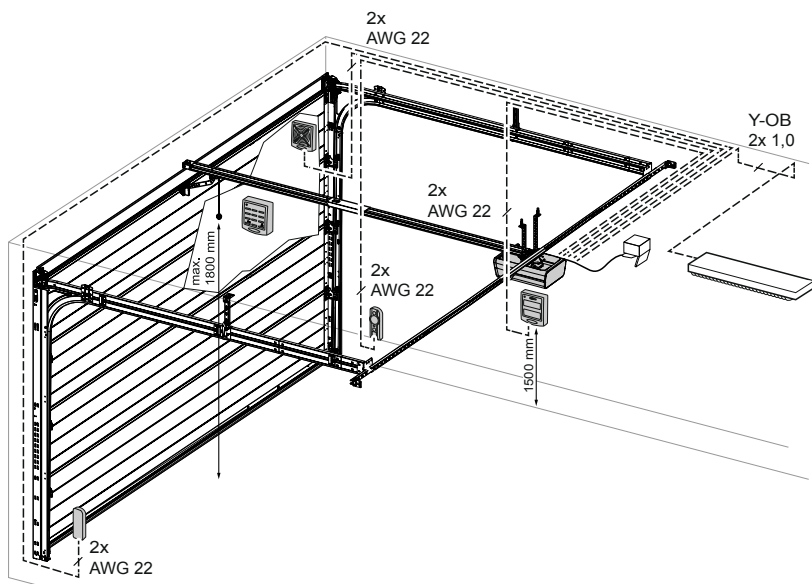


Bild 3: Exempelinstallation tillbehör

4.3.2 Impulsgivare och externa säkerhetsutrustningar



Vid förhöjda krav på personskyddet rekommenderar vi att installera en fotocell med 2 trådar utöver drivenhetens interna kraftbegränsning. Installationen av en fotocell med 4 trådar förbättrar sakskyddet. Mer information om tillbehöret hittar du i våra underlag eller fråga din återförsäljare.

4.4 TTZ direktiv – inbrottsskydd för garageportar

För att uppfylla TTZ direktivet krävs motsvarande tillbehör för ett förhöjt inbrottsskydd. Detta tillbehör kan på förfrågan beställas separat. Använd vårt Secu Kit och följ bifogad anvisning WN 020690-45-5-32. Följ dessutom anvisning WN 902004-21-6-50 som monteringsanvisning till TTZ direktivet inbrottsskydd för garageportar.

MEDELLENDE

Kontrollera drivenheten före den första idrifttagningen att den fungerar felfritt och säkert (se kapitel "Underhåll/Översyn").

5 Programmera drivenheten

5.1 Förberedelse

1. Försäkra dig om att garageporten är förbunden med drivhuvudet.
2. Försäkra dig om att antennen är korrekt positionerad (se kapitel „Montera garageportens drivenhet“).
3. Försäkra dig om att alla handsändare som du vill lära in för denna garageport finns till hands.
4. Öppna skyddet på drivhuvudet.
5. Anslut drivhuvudet till ett eluttag.

5.2 Grundprogrammering

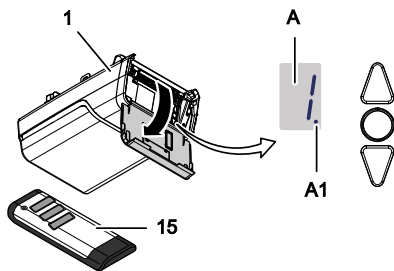


Bild 4: Manöverelement

A Siffvisning

A1 Digitalpunkt (siffvisning)

1 Drivenhet

15 Handsändare

▽ Navigeringsknapp programmering

△ Navigeringsknapp programmering
Startknapp port-ÖPPNA/port-STÅNGA

○ Programmeringsknapp

Styrenhetens programmering är menystyrd.

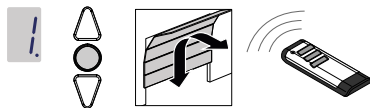
- Med programmeringsknappen ○ öppnas menystyrningen. Siffrorna i visningen (A) visar menysteget.
- Du kan hoppa över menysteg genom att trycka flera gånger på programmeringsknappen ○.
- Efter ca 2 sekunder blinkar visningen (A) och inställningen kan ändras med knapparna △ och ▽.
- Du sparar det inställda värdet genom att trycka på programmeringsknappen ○ igen.
- För att avsluta menyn trycker du upprepade gånger på programmeringsknappen ○ tills siffran "0" visas igen eller försvinner.
- Du kan ge en startimpuls med knappen △ utanför menyn (ingen visning).

Information om ytterligare och/eller speciella inställningar finns i kapitel "Specialinställningar" och "Utökade specialinställningar".

5.3 Programmera handsändaren

Maximalt 100 knappkommandon kan läras in via olika handsändare.

5.3.1 Meny 1: Startfunktion via handsändaren



1. Tryck en gång kort på programmeringsknappen ○.
- ⇒ Meny 1 visas.
2. Så snart visningsvärdet blinkar trycker du på knappen på handsändaren 1 med vilken du sedan vill starta drivenheten, tills punktindikeringen (A1) blinkar 4x i visningen.

MEDELANDE

Maximalt 100 koder kan läras in (exempelvis 50x start 50x ljus).

5.3.2 Meny 2: Ljuskfunktion via handsändaren

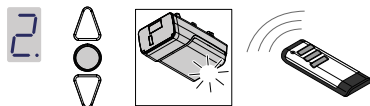


Bild 5: Programmera ljuskfunktionen för handsändaren

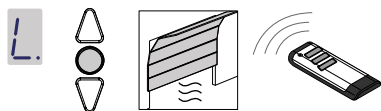
1. Tryck två gånger kort på programmeringsknappen ○.
- ⇒ Meny 2 visas.
2. Tryck på knappen på handsändaren som ska användas för att styra ljuset tills digitalpunkten (A1) blinkar 4x i visningen.

MEDELANDE

Maximalt 100 koder kan läras in (exempelvis 50x start 50x ljus).

5.3.3 Meny L: Ventilationsfunktion via handsändaren

Med ventilationsfunktionen ventileras garaget. Portläget för ventilationsfunktionen är beroende av portens konstruktion och uppgår till ca 10 cm av drivenhetens körväg. Fläktlägets körväg kan inte ändras. Garageporten kan alltid stängas med handsändaren. Efter ca 60 minuter (tiden kan inte ändras) stängs porten automatiskt.



1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Meny **L** visas.
2. Tryck på den knapp på handsändaren med vilken ventilationsfunktionen ska styras tills digitalpunkten (A1) blinkar i indikeringen 4x.



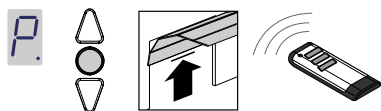
Observera att denna funktion inte är tillgänglig i AR-läge.

MEDELÄNDE

Maximalt 100 koder kan läras in
(exempelvis 50x start 50x ljus).

5.3.4 Meny P: Funktion delvis öppning via handsändaren

I den här drifttypen förblir garageporten öppen ca 1 m.



1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Värdet **L** visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i ca 3 sekunder.
⇒ Värdet **P** visas.
3. Tryck på knappen på handsändaren som ska användas för styrning av funktionen för delvis öppning, tills punktindikeringen (A1) blinkar 4x i visningen.



Observera att denna funktion inte är tillgänglig i AR-läge.

MEDELÄNDE

Maximalt 100 koder kan läras in
(exempelvis 50x start 50x ljus).

5.3.5 Meny n: ÖPPNA-funktion via handsändaren



1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Värdet **L** visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i ca 3 sekunder.
⇒ Värdet **P** visas.
3. Tryck en gång kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **n** visas.
4. Tryck på den knapp på handsändaren med vilken ÖPPNA-funktionen ska styras tills punktindikeringen (A1) blinkar i visningen 4x.

MEDELÄNDE

Maximalt 100 koder kan läras in
(exempelvis 50x start 50x ljus).

5.3.6 Meny u: STÄNGA-funktion via handsändaren



1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Värdet **L** visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i ca 3 sekunder.
⇒ Värdet **P** visas.
3. Tryck två gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **u** visas.
4. Tryck på den knapp på handsändaren med vilken STÄNGA-funktionen ska styras och håll den intryckt tills punktindikeringen (A1) blinkar i visningen 4x.

MEDELÄNDE

Maximalt 100 koder kan läras in
(exempelvis 50x start 50x ljus).

5.3.7 Radera alla handsändare som programmerats för drivenheten

Du kan radera alla handsändare som har programmerats för drivenheten.

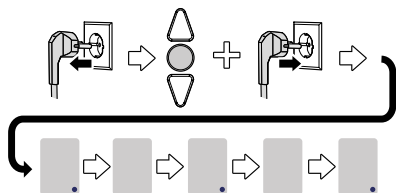
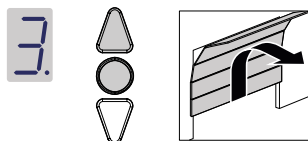


Bild 6: Radera alla handsändare som programmerats för drivenheten

1. Dra ur drivhuvudets nätkontakt.
 2. Tryck på programmeringsknappen  och håll den intryckt.
 3. Anslut nätkontakten till eluttaget medan du fortfarande håller programmeringsknappen  intryckt.
- ⇒ Punktindikeringen (A1) blinkar snabbt.
- ⇒ Alla på drivenheten programmerade handsändare är raderade.

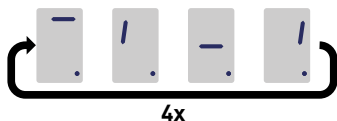
5.4 Meny 3 + Meny 4: Ställa in slutpositioner



1. Håll programmeringsknappen  intryckt i ca 3 sekunder.
- ⇒ Meny 3 visas.
2. Tryck på knappen  och kontrollera om garageporten rör sig i riktning ÖPPEN.

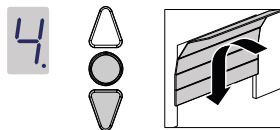
MEDDELANDE

Om garageporten kör i fel riktning, inled en ändring av vridriktningen genom att hålla programmeringsknappen  intryckt i ca 5 sekunder tills ett löpljus visas.



3. Håll knappen  intryckt tills garageporten har uppnått önskad slutposition ÖPPEN. Tryck om nödvändigt på knappen  för att korrigera positionen.
 4. När garageporten befinner sig i önskad slutposition ÖPPEN trycker du på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny 4 visas.

5. Så snart visningsvärdet blinkar trycker du på knappen  och håller den intryckt tills garageporten har uppnått önskad slutposition STÄNGD. Tryck om nödvändigt på knappen  för att korrigera positionen.



6. När garageporten befinner sig i önskad slutposition STÄNGD trycker du på programmeringsknappen .
- ⇒ Siffran  för kraftinlärningskörning visas.
7. Fortsätt med kraftinlärningskörningen.

5.5 Kraftinlärningskörning

⚠ VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!



Under kraftinlärningskörningen lärs det normala, mekaniska motståndet när porten öppnas och stängs, in i drivenheten. Kraftbegränsningen är avaktiverad tills inlärnigen har avslutats. Portens rörelse stoppas inte av ett hinder!

- Iaktta ett tillräckligt avstånd över garageportens hela körväg!

MEDDELANDE

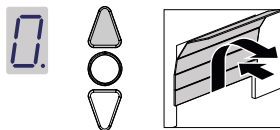
- Värdet  visas under kraftinlärningskörningen. Avbryt inte proceduren. Efter avslutad kraftinlärningskörning måste visningen  slockna.
- Upprepa proceduren om visningen  inte slocknar.
- Kraftinlärningskörningen börjar alltid från slutpositionen STÄNGD.
- Efter 5 misslyckade försök visas värdet "3" och en uppmaning om att upprepa slutpositionernas inställning, se även "Meny 3 + Meny 4: Ställa in slutpositioner".

MEDDELANDE

- Vi rekommenderar att välja motsvarande porttyp före kraftinlärningskörningen, se kapitel "Meny 8: Inställning av porttyp".

MEDDELANDE

- Efter byte av garageportens fjädrar måste kraftinlärningskörningen alltid genomföras på nytt.



1. Tryck på knappen eller använd den inlärdas handsändaren. Garageporten lämnar slutpositionen STÄNGD och kör till slutpositionen ÖPPEN.
2. Tryck på knappen igen eller använd den inlärdas handsändaren. Garageporten lämnar slutpositionen ÖPPEN och kör till slutpositionen STÄNGD. Efter ca 2 sekunder stocknar visningen .

5.6 Kontrollera kraftbegränsningen

MEDDELANDE

- Efter att inlärningskörningarna har avslutats, måste kraftbegränsningen kontrolleras.
- Kraftbegränsningen måste kontrolleras en gång i månaden.

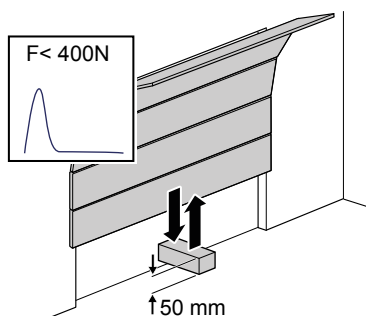


Bild 7: Kontrollera kraftbegränsningen

1. Placera ett kraftmätinstrument eller ett lämpligt hinder (t.ex. drivenhetens yttre förpackning) i portens stängningsområde.
2. Stäng garageporten. Garageporten rör sig till slutpositionen STÄNGD. Så snart kontakt med ett hinder identifieras, stoppar garageporten och kör tillbaka till slutpositionen ÖPPEN.
3. Om porten är utrustad med en möjlighet att lyfta personer (t.ex. öppningar över 50 mm eller stegplattor), ska kraftbegränsningsutrustningen även kontrolleras i öppningsriktning: Vid en extra belastning av porten med en massa på 20 kg, måste drivenheten stoppa.

MEDDELANDE

Om ett hinder inte identifieras eller kraftvärdena inte iakttas måste kraftbegränsningen ställas in enligt kapitel Meny 5 + Meny 6: Kraftbegränsning för öppnings- och stängningskörning/radera kraftinlärningskörning.

5.7 Specialinställningar

5.7.1 Öppna menyn "Specialinställningar"

1. Håll programmeringsknappen intryckt i ca 3 sekunder för att komma till menyn för specialinställningar.

⇒ Värdet visas.

2. Tryck återigen på programmeringsknappen .

⇒ Värdet visas.

3. Håll programmeringsknappen intryckt igen i ca 3 sekunder.

⇒ Den första menyn i specialinställningar visas.

5.7.2 Meny 5 + Meny 6: Kraftbegränsning för öppnings- och stängningskörning/radera kraftinlärningskörning

Ändra kraftbegränsningen

⚠ VARNING

Risk för att klämmas av porten!

När kraftbegränsningen är för högt inställd, finns risk för personskadorna.



- Kraften på huvudstängningskanten får inte överskrida 400 N i max. 750 ms!



Vi rekommenderar att motsvarande porttyp väljs i meny .

Inställningarna för kraftbegränsningen för öppnings- och stängningskörningen kan anpassas i meny och . Värderna från 0 till 8 kan ställas in. Gör enligt följande för att ändra kraftbegränsningen:

1. Välj menyn .

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för öppningskörning visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna och .

⇒ Ett högt värde minskar kraftbegränsningens känslighet.

⇒ Ett lågt värde ökar kraftbegränsningens känslighet.

3. Tryck på programmeringsknappen . Meny visas. Efter ca 2 sekunder blinkar indikeringen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för stängningskörning visas.

4. Anpassa inställningen vid behov med knapparna och .

5. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny visas.

Förnya kraftinlärningskörningen

I menyn **5** kan du dessutom förnya den befintliga kraftinlärningskörningen. Slutpositionerna bibehålls och måste inte ställas in på nytt. Gör enligt följande för att förnya den befintliga kraftinlärningskörningen:

1. Välj menyn **5**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för öppningskörning visas.
2. Tryck på programmeringsknappen  i 3 sekunder.
⇒ Ett löpljus visas och kraftinlärningskörningen kan startas om.
- ⇒ Värdet **0** visas som signal på att drivenheten befinner sig i läget Kraftinlärningskörning.
3. Genomför en kraftinlärningskörning enligt kapitel "Kraftinlärningskörning".

5.7.3 Meny 7: Ställa in lystiderna

1. Välj menyn **7**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för lystiden visas.
2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Lystid
0	0 s (drivenheten släcker lampan direkt efter en körning)
1	20 s
2	40 s
3*	60 s
4	90 s
5	120 s
6	150 s
7	180 s
8	210 s
9	anpassat värde via Bluetooth-app

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny **8** visas.

5.7.4 Meny 8: Inställning av porttyp

MEDDELANDE

Efter ändring av porttyp måste kraftinlärningskörningen genomföras på nytt.

1. Välj menyn **8**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Välj porttyp med knapparna  .

Värde	Porttyp
0*	Standard-/sektionsport med dragfjäderbeslag (Topspeed)
1	Dubbel slagport
2	Ej utsvägande port, Canopy
3	Taksjutport, vipport normal
4	Taksjutport, vipport, känslig gång
5	Sektionsport med torsionsfjäderbeslag (Topspeed)
6	Industrisektionsport med normalbeslag
7	Sidosektionsport (Topspeed)
8	Sidosektionsport med sekundär stängningskant
9	via Bluetooth APP personliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny **9** visas.

5.7.5 Meny 9: Automatisk stängning / enkelriktad reglering

! VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!

Vid en automatisk stängning av porten finns risk för personskador.

- Installera en fotocell i samband med funktionen "automatisk stängning".

MEDDELANDE

Den automatiska stängningen avbryts om efter 5 stängningsprocedurer den undre slutpositionen inte uppnås under stängningskörningen p.g.a. att fotocellen bryts upprepade gånger.

Funktionen "automatisk stängning" gör att porten automatiskt stängs igen efter att det övre ändläget har uppnåtts och efter en "öppethållningstid" och "förvarningstid" (om den har ställts in i meny **9**).

Funktionen "enkelriktad reglering" används för att reglera trafiken i inkörnings- och utkörningsområden. Vid en impuls kopplar den anslutna styrningen för signallamporna och frigör bara en körriktning. Iaktta även inställningen i meny **9** vid värde = 5 (fabriksinställning).

1. Välj menyn **9**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och inställningen för drifttyper visas.
2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Automatisk stängning / enkelriktad reglering
0*	Frånkopplad - ingen automatisk stängning / enkelriktad reglering (i kombination med styrningen för signallamporna).
1	Automatisk stängning tillkopplad – vid en impuls öppnas alltid porten. Efter att öppethållningstiden och förvarningstiden har löpt ut (inställning i meny A och C) stängs porten automatiskt. När fotocellen bryts under stängningskörningen, stoppas stängningen och riktningen ändras. En brytning av fotocellen under öppningskörningen har inget inflytande. En impuls under öppethållningstiden eller förvarningstiden medför att öppethållningstiden och förvarningstiden börjar om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under förvarningstiden medför också att öppethållningstiden och förvarningstiden börjar om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under öppethållningstiden har inget inflytande.
2	Automatisk stängning tillkopplad – funktion som vid inställningsvärde 1. En impuls under öppethållningstiden eller förvarningstiden medför att öppethållningstiden och förvarningstiden börjar om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under öppethållningstiden medför att öppethållningstiden avbryts i förtid och förvarningstiden startar. En brytning av fotocellen (LS2) under förvarningstiden medför att förvarningstiden börjar om från början.
3	Automatisk stängning tillkopplad – funktion som vid inställningsvärde 1. En impuls under öppethållningstiden gör att öppethållningstiden avbryts i förtid och förvarningstiden startar. En impuls under förvarningstiden gör att förvarningstiden börjar om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under öppethållningstiden har inget inflytande. En brytning av fotocellen (LS2) under förvarningstiden medför att förvarningstiden börjar om från början.
4	Enkelriktad reglering (i kombination med styrningen för signallamporna) med avbrott av utrymningstiden vid passering av fotocellen.

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny **A** visas.

5.7.6 Meny A: Öppethållningstid



Menyn **A** (öppethållningstid) visas bara om i meny **9** (automatisk stängning) ett värde > 0 har ställts in.

När porten uppnår det övre ändläget under öppningen, anger "öppethållningstiden" den tid porten stannar kvar i det övre ändläget. När den inställda tiden har löpt ut utförs funktionen "automatisk stängning".

1. Välj meny **A**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och inställningen för drifttyper visas.

2. Ställ in önskad öppethållningstid med knapparna  .

Värd e	Öppethållningstid i sekunder	Värd e	Öppethållningstid i sekunder
0*	10	5	150
1	30	6	180
2	60	7	210
3	90	8	240
4	120	9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny **C** visas.

5.7.7 Meny C: Förvarningstid

Förvarningstiden är den tid innan drivenheten börjar köra efter en startsignal. Utgångsspänningen 24 V tillkopplas om TAM funktionen inte har ställts in i menyn **U** (utgång 24 V).



Startproceduren avbryts om en säkerhetsutrustning (t.ex. en fotocell) löses ut under förvarningstiden.

1. Välj menyn **C**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna **▲ ▼**.

Värde	Förvarningstid i sekunder	Verkar i rörelseriktning
0*	0	
1	3	ÖPPNA och STÄNGA
2	10	ÖPPNA och STÄNGA
3	3	ÖPPNA
4	10	ÖPPNA
5	3	STÄNGA
6	10	STÄNGA
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning	

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen **○**.

⇒ Menyn **H** visas.

5.7.8 Meny H: inställningar STOPP-A (gångdörrskontakt)

1. Välj menyn **H**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna **▲ ▼**.

Värde	Beskrivning
0*	Anslutning av en ENS-S 8200 på klämma G (STOPP-A).
1	Anslutning av en kortslutningsbrygga eller en ENS-S 1000 på klämma G (STOPP-A).

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen **○**.

⇒ Värdet **U** visas.

5.8 Utökade specialinställningar

5.8.1 Öppna menyn "Utökade specialinställningar"

1. Håll programmeringsknappen **○** intryckt i ca 3 sekunder för att komma till menyn för utökade specialinställningar.

⇒ Värdet **3** visas.

2. Tryck återigen på programmeringsknappen **○**.

⇒ Värdet **4** visas.

3. Håll programmeringsknappen **○** intryckt igen i ca 3 sekunder.

⇒ Värdet **5** visas.

4. Tryck på programmeringsknappen **○** flera gånger tills bokstaven **H** visas.

5. Håll programmeringsknappen **○** intryckt igen i ca 3 sekunder.

⇒ Den första menyn **U** i utökade specialinställningar visas.

5.8.2 Meny U: Utgång 24 V

Inställningen i den här menyn anger tiden under vilken utgången 24 V förblir tillkopplad efter en portkörning.

1. Välj menyn **U**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna **▲ ▼**.

Värde	Tillkopplingstid 24 V i sekunder
0*	0
1	20
2	40
3	60
4	90
5	120
6	150
7	180
8	TAM (port-öppna-meddelande): 24 V är tillkopplade så länge porten inte är stängd
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen **○**.

⇒ Menyn **U** visas.

5.8.3 Meny d: utgång 230 V

Inställningen i den här menyn anger tiden under vilken utgången 230 V förblir tillkopplad efter en körning.

1. Välj menyn .

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Tillkopplingstid 230 V i sekunder
0	0
1	20
2	40
3*	60
4	90
5	120
6	150
7	180
8	210
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny  visas.

5.8.4 Meny F: Inställningar stängningskantsäkring

Du kan ansluta en extern, radiostyrd stängningskantsäkring (tillbehör) till ingång 0 eller P eller en stängningskantsäkring (tillbehör) till ingång A. I denna meny sker inställningen av de externa, radiostyrda stängningskantsäkringarnas egenskaper.

VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!

Vid val av menyvärde 7 och 8 avaktiveras den interna strömövervakningen i körriktning STÅNGA.

- Kontrollera stängningskantsäkringens funktion vid idrifttagningen.

1. Välj menyn .

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Stängningskantsäkring / Radiostyrd stängningskantsäkring
0*	Ingen stängningskantsäkring

Radiostyrd stängningskantsäkring vid ingång 0 eller P

Värde	Säkerhetsingång 1 (stängningskant)	Säkerhetsingång 2 (gångdörr)
1	Optisk stängningskantsäkring	Anslutning av en ENS-S 8200
2	Optisk stängningskantsäkring	Kortslutningsbrygga
3	8k2 säkerhet	Anslutning av en ENS-S 8200
4	8k2 säkerhet	Kortslutningsbrygga

Stängningskantsäkring vid ingång A

Värde	Stängningskantsäkring
5	8k2 stängningskantsäkring
6	Optisk stängningskantsäkring
7	8k2 stängningskantsäkring (utan intern strömövervakning i körriktning STÅNGA)
8	Optisk stängningskantsäkring (utan intern strömövervakning i körriktning STÅNGA)

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Siffran  visas.

5.8.5 Meny E: Ingång 1

Inställningen i denna meny är avgörande för vad som ska hända när en impuls ges på klämma S (ingång 1). Se även kapitel "Översikt anslutningsschema".

1. Välj menyn .

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Beskrivning
0	Köra i riktning ÖPPNA
1	Köra i riktning STÅNGA
2	Stoppa drivenheten
3	Tända "4 minuters ljus"
4	Blockera drivenheten
5*	Enkelriktad reglering (i kombination med styrningen för signallamporna) - När porten är ÖPPEN sker körningen i riktning STÅNGA, i annat fall i riktning ÖPPNA.
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny  visas.

5.8.6 Meny o: Ingång 2

Inställningen i denna meny är avgörande för vad som ska hända när en impuls ges på klämma R (ingång 2). Se även kapitel "Översikt anslutningsschema".

1. Välj meny .

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Beskrivning
0*	Köra i riktning ÖPPNA
1	Köra i riktning STÅNGA
2	Stoppa drivenheten
3	Tända "4 minuters ljus"
4	Blockera drivenheten
5	Enkelriktad reglering (i kombination med styrningen med signallamporna) - När porten är ÖPPEN sker körningen i riktning STÅNGA, i annat fall i riktning ÖPPNA.
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny  visas.

5.8.7 Meny c: Fotocellsingång 2

Klämma C tillhandahåller en andra ingång för anslutningen av ytterligare en fotocell (fotocell med 2 trådar). Se även kapitel "Översikt anslutningsschema". Inställningen i denna meny är avgörande för fotocellens konfiguration.

1. Välj meny .

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Beskrivning
0*	Fotocellen på ingång C används inte.
1	När fotocellen löser ut i körriktning STÅNGA, ändrar porten körriktningen till ÖPPNA. I körriktning ÖPPNA har fotocellen inget inflytande.
2	När fotocellen löser ut i körriktning ÖPPNA, stoppar drivenheten. I körriktning STÅNGA har fotocellen inget inflytande.

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny  visas.

5.9 Återställa fabriksinställningar

1. Tryck på knapparna  och  samtidigt.

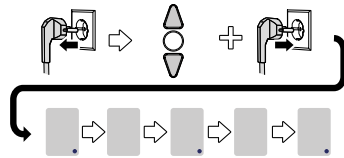


Bild 8: Fabriksinställningar

2. Håll båda knapparna intryckta i ca 3 sekunder medan du drar ut nätkontakten ur kontaktuttaget och ansluter det sedan igen.



Handsändarna raderas inte med denna funktion. För att radera handsändarna - följ anvisningarna i kapitel „Radera alla handsändare som programmerats för drivenheten“.

5.10 Cykelräknare

Cykelräknaren sparar antalet öppnings-/stängningskörningar som genomförts av drivenheten. För att avläsa räknarställningen håller du knappen  på drivhuvudet intryckt i 3 sekunder tills ett värde visas.

Sifferindikeringen visar siffrorna med början från det högsta decimalstället till det lägsta. På slutet av siffersekvensen visas ett horisontalt streck i indikeringen, exempel: 3456 rörelser, 3 4 5 6 -.

6 Första idrifttagning

För att portens drivenhet ska fungera säkert och utan störningar är det avgörande att alla delar har monterats enligt monteringsanvisningen. Kontrollera efter avslutad montering och programmering portens drivenhet och garageporten för att säkerställa att de fungerar felfritt, genom att utföra alla manöverfunktioner. När alla manöverfunktioner kan utföras utan problem och alla säkerhetsutrustningar fungerar korrekt, är garageportens drivenhet klar för drift.

Gör enligt följande för att kontrollera gångdörrskontakten:

Öppna gångdörren när drivenheten är tillkopplad. Indikeringen visar värdet .

laktta också följande hänvisning för idrifttagningen:

- Installationsföretaget är förpliktat att överlämna idrifttagningsprotokollet (se kapitlet "Kontrollistor") fullständigt ifyllt till den driftsansvarige/ägaren innan anläggningen tas i drift. Det gäller även för manuellt drivna portar.
- Den driftsansvarige/ägaren är förpliktad att säkert förvara portanläggningens idrifttagningsprotokoll och inspektions- och underhållsintyg (se kapitlet "Kontrollistor") tillsammans med dokumentationen till garageportens drivenhet över anläggningens hela livslängd.
- Ändringar på garageportens drivenhet kräver tillverkarens samtycke. Godkända ändringar på garageportens drivenhet ska dokumenteras.
- Se till att dragklockan hänger högst 1,80 m över golvet så att den är lätt att nå.

7 Drift

7.1 Säkerhetsanvisningar för driften

laktta följande säkerhetsanvisningar för driften:

- Alla användare måste vara instruerade om hanteringen och vara förtrogna med tillämpliga säkerhetsföreskrifter.
- laktta de lokalt gällande föreskrifterna om förebyggande av olyckor och de allmänna säkerhetsbestämmelserna.
- Förvara handsändarna oåtkomliga för barn.

WARNING



Risk för stöt och klämning genom portens rörelse!

Öppnings- och stängningsrörelserna måste övervakas.



- Garageporten måste kunna ses från platsen för manövreringen.
- Försäkra dig om att inga personer eller föremål befinner sig inom garageportens rörelseområde.

7.2 Öppna och stänga garageporten (i normal drift)

Garageporten kan manövreras med olika styrenheter (handsändare, nyckelbrytare o.s.v.). I den här monterings- och bruksanvisningen beskrivs endast styrningen via handsändaren. Andra styrenheter arbetar analogt.

1. Tryck en gång kort på knappen på handsändaren. Beroende av garageportens aktuella position kör den därefter till ÖPPEN- eller STÄNGD-position.
2. Tryck en gång till på knappen på handsändaren för att stoppa garageporten.
3. Tryck en gång till på knappen på handsändaren för att köra garageporten till utgångsläge igen.



En knapp på handsändaren kan tilldelas "ljusfunktionen". Via handsändaren kan då ljuset tändas oberoende av drivenheten. Efter 4 minuter släcks ljuset automatiskt.

7.3 Öppna och stänga garageporten för hand

⚠ VARNING



Risk för stötar och klämning genom okontrollerade rörelser av porten!



Om porten flyttas för hand (vid urkopplad drivenhet) kan porten röra sig okontrollerat, speciellt om inställningen inte är korrekt eller portfjädrarna är skadade.

- Kontakta leverantören/tillverkaren om du konstaterar att porten inte är korrekt utbalanserad.

MEDELLENDE

Vid systemets installation demonterades låselement till garageporten. Dessa måste monteras igen om garageporten ska manövreras för hand en längre tid. Endast på så sätt kan garageporten låsas i stängt tillstånd.

MEDELLENDE

Draglocken får hänga max. 1,80 m över golvet.

Vid inställningen av garageporten eller vid bortfall av försörjningsspänningen kan garageporten öppnas och stängas för hand.

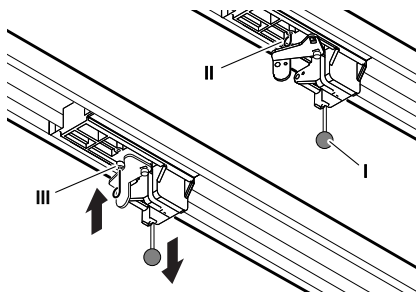


Bild 9: Låsa upp och låsa drivenheten

För att flytta garageporten manuellt drar du i dragknoppen (I) på löpsläden och kopplar bort löpsläden från kuggremmen eller kedjan. Nu kan du flytta garageporten för hand.

Vill du manövrera porten manuellt en längre tid, kan du fixera låsstiftet (II) i löpsläden i det där för avsedda hålet (III). Dra ur låsstiftet (II) för att återställa den normala driften.

7.4 Köra garageporten målinriktat till position ÖPPEN eller STÄNGD (ytterligare drifttyper)

7.4.1 Köra garageporten till ÖPPEN-position

Porten kan målinriktat köras i riktning mot ÖPPEN-positionen via en handsändare resp. via APPEN.

- När porten befinner sig i det undre ändläget eller är i en mellanposition, gör ett ÖPPNA-kommando att porten kör i riktning mot det övre ändläget.
- När porten befinner sig i det övre ändläget eller kör till det övre ändläget, har ett ÖPPNA-kommando inget inflytande.

- När porten kör i riktning mot det undre ändläget, gör ett ÖPPNA-kommando att porten stoppar helt kort och därefter kör i riktning mot ÖPPEN.

7.4.2 Köra garageporten till STÄNGD-position

Porten kan målinriktat köras i riktning mot STÄNGD-positionen via en handsändare resp. via APPEN.

- När porten befinner sig i det övre ändläget eller är i en mellanposition, gör ett STÄNGA-kommando att porten kör i riktning mot det undre ändläget.
- När porten befinner sig i det undre ändläget eller kör till det undre ändläget, har ett STÄNGA-kommando inget inflytande.
- När porten kör till det övre ändläget, gör ett STÄNGA-kommando att porten stoppar.

7.5 Ta reda på radiomodulen

⚠ FARA



Risk genom elektrisk spänning!

Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar.

Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!

När en radiomodul är inbyggd kan du bestämma radiofrekvensen enligt följande:

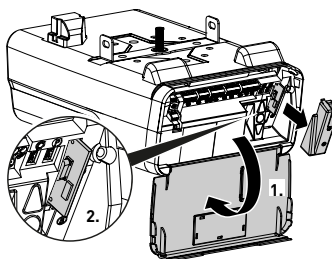


Bild 10: Öppna drivhuvudets skydd och kontrollera radiofrekvensen på radiomodulen

1. Öppna manövreringsluckan på drivhuvudet.
2. Ta loss skyddet.
3. Kontrollera radiofrekvensen med ledning av typbeteckningen på etiketten på radiomodulen och tillhörande uppgifter i kapitlet "Tekniska data".

433 MHz
12345

TRX-433
202005

Bild 11: Radiomodulens etikett med typbeteckning

4. Sätt på skyddet.
5. Stäng manövreringsluckan på drivhuvudet.

8 Fel och störningar

8.1 Felsökning

VARNING



Risk för stöt och klämning genom okontrollerade rörelser av porten!

Under felsökningen, vid urkopplad drivenhet eller skador på portfjädrarna, kan porten röra sig okontrollerat.



- Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!
- Säkra porten mot okontrollerade rörelser.

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Porten stängs/öppnas inte fullständigt.	Portmekanismen har förändrats.	Låt porten kontrolleras.
	Stängnings-/öppningskraften för svagt inställd.	Låt kraftinställningen genomföras, se kapitel "Meny 5 + 6".
	Slutpositionen inte korrekt inställd.	Låt slutpositionen ställas in på nytt.
Efter stängningen öppnas porten en spalt igen.	Porten blockerar kort före stängd-positionen.	Avlägsna hinder.
	Slutpositionen inte korrekt inställd.	Låt slutpositionen STÄNGD ställas in på nytt.
Drivenheten kör inte trots att motorn löper.	Drivenheten är upplåst.	Lås drivenheten igen, se kapitel "Öppna och stänga garageporten för hand".
Porten reagerar inte på handsändarens impuls - men reagerar på en aktivering med tryckknappen eller andra impulsgivare.	Batteriet i handsändaren är tomt.	Byt ut batteriet i handsändaren.
	Det finns ingen antenn eller antennen är inte korrekt riktad.	Anslut / rikta in antennen.
	Ingen handsändare programmerad.	Programmera handsändaren, se "Meny 1".
Porten reagerar varken på handsändarens impuls eller på andra impulsgivare.	Se diagnosindikering.	Se diagnosindikering.
Handsändarens räckvidd är för liten.	Batteriet i handsändaren är tomt.	Byt ut batteriet i handsändaren.
	Det finns ingen antenn eller antennen är inte korrekt riktad.	Anslut / rikta in antennen.
	Avskärmning av mottagningssignalen på plats.	Anslut en extern antenn (tillbehör).
Kuggremmen eller drivenheten ljuder.	Kuggremmen är smutsig.	Rengör kuggremmen. Spraya in med silikon spray (använd inga oljehaltiga medel).
	Kuggremmen är för hårt spänd.	Lossa kuggremmen.

MEDDELANDE

Defekt på nätanslutningsledningen

Om nätanslutningsledningen för denna produkt är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller en annan person med liknande kvalifikation.

8.2 Diagnosindikering

Värde	Tillstånd	Diagnos/Åtgärd
	Garageporten öppnas.	
	Garageporten har uppnått slutpositionen ÖPPEN.	
	Garageporten stängs.	
	Garageporten har uppnått slutpositionen STÄNGD.	
	Garageporten står mellan slutpositionerna ÖPPEN och STÄNGD.	
	Garageporten står i ventilationsläge.	
	Värdet "0" visas vid nästa öppning och stängning och stocknar.	Drivenhet i läge kraftinlärningskörning. Observera: I detta läge sker ingen kraftövervakning genom drivenheten.
	Värdet "0" visas fortfarande.	Kraftinlärningskörningen har inte avslutats och måste upprepas. Eventuellt är motståndet i en av slutpositionerna för högt. Ställ in slutpositionerna på nytt.
	Garageporten öppnas eller stängs inte.	Avbrott vid anslutning STOPP-A eller utlösning av en extern säkerhetsutrustning (t.ex. gångdörr).
	Garageporten stängs inte.	Avbrott vid anslutning STOPP-B eller utlösning av en extern säkerhetsutrustning (t.ex. fotocell).
	Portinställningar och inlärningskörning inte korrekt/fullständigt avslutade.	Öppna meny 3 och 4, korrigera portinställningarna, avsluta inläringen.

Värde	Tillstånd	Diagnos/Åtgärd
	Permanentsignal vid ingången till anslutningsklämma F.	Startsignalen identifieras inte eller permanentimpuls (t.ex. knappen fastnar).
	Den inställda sträckan är för lång.	Ställ in en ny sträcka i meny 3 och meny 4.
	Stängningskantsäkringen har utlöst	Kontrollera stängningskantsäkringen och kablarna till radiostängningskanten. Kontrollera inställningarna i meny F.
	Den inställda sträckan är för kort.	Ställ in körsträckan igen i meny 3 och 4.
	Drivenheten är nödupplåst eller gångdörrens kontakt är manövrerad.	Snäpp fast motorhuvudet igen eller kontrollera gångdörrenskontakten.
	Internt fel	Fel uppstått under självtestet. Dra ur nätkontakten och sätt i den igen efter ca 10 sekunder.
	Ändlägesövervakningen har identifierat ett icke auktoriserat öppningsförsök i slutposition STÄNGD.	Meddelandet raderas efter nästa reguljära körning.
	Testning av fotocellen (ingång H/G eller C) misslyckad.	Kontrollera fotocellen och fotocellens kablar.
	Motorn står stilla.	Motorn roterar inte. Anlita ett fackföretag för att reparera motorn.
	Elektronisk broms stängd. Garagljuset stocknar inte.	Drivenheten dras ur det övre ändläget. Kontrollera garageporten och fjädrarna. Ställ in det övre ändläget något lägre.
	Testet av gångdörrens kontakt misslyckades.	Kontrollera ledningar och klämanslutningar till gångdörrens kontakt.
	Fotocellsfel	Kontrollera fotocellens kablar.
	Semestersparren aktiverad. Garageporten öppnas inte.	Återställ skjutreglaget SafeControl/ Signal 112 (tillbehör) till positionen TILL.
	Tillkopplingsbegränsning aktiv.	Vänta i några minuter tills tillkopplingsbegränsningen avaktiveras automatiskt.

9 Underhåll/Översyn

9.1 Information om underhåll/översyn

FARA



Risk genom elektrisk spänning!

Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar.

Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!

MEDDELANDE

För din egen säkerhet måste portanläggningen kontrolleras efter behov - men minst en gång om året - enligt "Portanläggningens kontrollista" i kapitel "Kontrollistor". Kontrollen kan genomföras av en person med expertkompetens eller ett fackföretag.

MEDDELANDE

Bristfälligheter som konstaterats ska omgående åtgärdas efter varje inspektion.

- Alla inspektions- och underhållsåtgärder ska dokumenteras i bifogat inspektions- och underhållsintyg till portanläggningen (se kapitel "Kontrollistor").
- De av tillverkaren angivna inspektions- och underhållsintervallerna måste iakttas.
- Tillverkarens garanti upphör att gälla om föreskrivna inspektions- och underhållsarbeten inte genomförs sakkunnigt.
- Ändringar på garageportens drivenhet kräver tillverkarens samtycke. Godkända ändringar på garageportens drivenhet ska dokumenteras.

9.2 Övervakning av kraftbegränsningen en gång i månaden

I en slutposition eller vid återinkoppling testas den integrerade kraftfrånkopplingen automatiskt.

VARNING



Risk för att klämmas av porten!

När kraftbegränsningen är högt inställd, finns risk för personskador.



- Kraften på huvudstängningskanten får inte överskrida 400 N i max. 750 ms!

Kontrollera en gång i månaden kraftbegränsningen enligt kapitlet "Kontrollera kraftbegränsningen" och dokumentera den enligt kapitlet Kontroll- och underhållsintyg till portanläggningen.

9.3 Kontrollistor

9.3.1 Idrifttagningsprotokoll

Ägare/Driftsansvarig:	
Uppställningsplats:	
Data för drivenheten	
Tillverkare:	
Drivenhetens typ:	
Drifttyp:	
Tillverkningsdatum:	
Portdata	
Typ:	
Serienummer:	
Konstruktionsår:	
Mått:	
Vikt portblad:	
Installation, första idrifttagning	
Firma, installationsföretag:	
Namn, installationsföretag:	
Datum för den första idrifttagningen:	
Underskrift:	
Övrigt:	
Ändringar:	

9.3.2 Kontrolllista till portanläggningen

Dokumentera utrustning/översyn med en bock vid idrifttagningen.

Nr	Komponent	Finns?	Kontrollpunkt	Anmärkning
1.0	Garageport			
1.1	Manuell öppning och stängning		Går lätt att manövrera	
1.2	Fästen / insticksanslutningar		Tillstånd / montering	
1.3	Bultar / leder		Tillstånd / smörjning	
1.4	Löprullar / hållare löprullar		Tillstånd / smörjning	
1.5	Packningar / släpkontakter		Tillstånd / ordentligt monterade	
1.6	Portram / portgejd		Inriktning / fastsättning	
1.7	Portblad		Inriktning / tillstånd	
2.0	Vikt			
2.1	Fjädrar		Tillstånd / ordentligt monterade / inställning	
2.1.1	Fjäderband		Tillstånd	
2.1.2	Fjäderbrottssäkring		Tillstånd / typskylt	
2.1.3	Säkerhetsutrustningar (fjäderkoppling,...)		Tillstånd / ordentligt monterade	
2.2	Ställinor		Tillstånd / ordentligt monterade	
2.2.1	Linfästen		Tillstånd / ordentligt monterade	
2.2.2	Lintrumma			
2.3	Fallsäkring		Tillstånd	
2.4	Koncentricitet T-axel		Tillstånd	
3.0	Drivenhet / Styrenhet			
3.1	Drivenhet / löpskena / konsol			
3.2	Elektriska kablar / stickkontakter			
3.3	Nödupplåsning		Funktion / tillstånd	
3.4	Styrenheter, tryckknappar / handsändare		Funktion / tillstånd	
3.5	Slutfrånkoppling		Tillstånd / position	
4.0	Säkring kläm- och skjuvställen			
4.1	Kraftbegränsning		Stopp och reversering	
4.2	Skydd mot personlyft		Portbladet stoppar vid en extra belastning på 20 kg	
4.3	Omgivningsvillkor		Säkerhetsavstånd	
5.0	Övriga utrustningar			
5.1	Låsning / lås		Funktion / tillstånd	
5.2	Gångdörr		Funktion / tillstånd	
5.2.1	Kontakt till gångdörr		Funktion / tillstånd	
5.2.2	Dörrstängare		Funktion / tillstånd	
5.3	Styrning signallampor		Funktion / tillstånd	
5.4	Fotoceller		Funktion / tillstånd	
5.5	Säkring stängningskant		Funktion / tillstånd	
6.0	Dokumentation driftsansvarig / ägare			
6.1	Typskylt / CE-märkning		Fullständig / läsbar	
6.2	Försäkran om överensstämmelse portanläggning		Fullständig / läsbar	
6.3	Installation, drift och underhåll		Fullständig / läsbar	

9.3.3 Kontroll- och underhållsintyg till portanläggningen

Datum	Genomförda arbeten / Nödvändiga åtgärder	Kontroll genomförd	Bristfälligheter åtgärdade
		Underskrift / Adress firma	Underskrift / Adress firma

10 Rengöring/Skötsel

FARA



Risk genom elektrisk spänning!

När drivenheten kommer i kontakt med vatten finns risk för elektriska stötar!

Använd inget vatten eller flytande rengöringsmedel för rengöringen.

VARNING



Risk för stötar och klämning genom oavsiktliga portrörelser!



Vid styrenhetens rengöring finns risk för en oönskad portkörning.

- Bryt spänningen till styrenheten genom att dra ur nätkontakten.

Torka vid behov av drivenheten med en torr trasa.

11 Demontering/Avfallshantering

11.1 Demontering

Demonteringen sker i omvänd ordningsföljd som monteringen i kapitel **Installation**.

11.2 Avfallshantering

Demontera portanläggningen för avfallshanteringen och ta isär den i enskilda materialgrupper:

- plast
- ickejärnmetaller (t.ex. kopparskrot)
- elskrot (motorer)
- stål

Avfallshandera materialen enligt den landsspecifika lagstiftningen!

Avfallshandera alltid förpackningsmaterialet miljövänligt och enligt gällande, lokala föreskrifter för avfallshantering.



Symbolen med den överstrukna soptunnan på en gammal el- eller elektronikapparat innebär att den inte får kastas i hushållssoporna när den är uttjänt. Det finns insamlingsställen för uttjänta el- och elektronikapparater i din närhet, där du kostnadsfritt kan lämna in gamla apparater. Adresserna får du hos din stads- resp. kommunförvaltning. Genom en separat insamling av uttjänta el- och elektronikapparater ges möjlighet till återanvändning, materialutnyttjande och andra former av återvinning. Därmed undviks också negativa följder för hälsa och miljö, då det kan finnas farliga ämnen i apparaterna.



Batterier och ackumulatorer får inte kastas i hushållssoporna utan måste inom den Europeiska Unionen – enligt EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om batterier och uttjänta batterier, omhändertas på ett fackmässigt sätt. Avfallshandera batterier och ackumulatorer enligt gällande, lagliga bestämmelser.

12 Garantibestämmelser

Garantin gäller i 2 år eller 50000 cykler (beroende på vilket som inträffar först). Garantibestämmelsens fullständiga text finns på följande internetadress:

<https://www.tormatic.de/garantiebestimmung>

13 Försäkringen om överensstämmelse och försäkringen för inbyggnad

13.1 Försäkringen för inbyggnad enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG

Tillverkarens försäkringen för inbyggnad (översättning av originalet)

för inbyggnad av en delvis fullbordad maskin enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG, bilaga II del 1 avsnitt B

Härmed förklarar vi att den nedan nämnda, delvis fullbordade maskinen motsvarar EG-maskindirektivets grundläggande krav – så vitt det är möjligt med leveransomfattningen. Den delvis fullbordade maskinen är endast avsedd för inbyggnad i en portanläggning, för att på så sätt bilda en fullbordad maskin enligt EG-maskindirektivet. Portanläggningen får inte tas i drift förrän det har säkerställts att hela anläggningen motsvarar bestämmelserna i EG-maskindirektivet och EG-försäkringen om överensstämmelse enligt bilaga II A föreligger. Dessutom förklarar vi att de speciella, tekniska dokumenten för denna delvis fullbordade maskin har tagits fram enligt bilaga VII del B och förpliktar oss, att mot motiverad begäran överlämna dem till nationella myndigheter via vår dokumentationsavdelning.

Produktmodell / Produkt: B-1204

Produkttyp: Drivenhet till garageport

Tillverkningsår från: 05/2025

Tillämpliga EG-/EU-direktiv: 2014/30/EU
2011/65/EU RoHS-direktiv, inklusive bilaga II enligt (EU) 2015/863

Uppfyllda krav i MRL 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3,
2006/42/EG, bilaga I del 1: 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.1,
1.5.4, 1.5.5; 1.5.6, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3; 1.7

Tillämpade harmoniserade normer: EN ISO 12100:2010;
EN ISO 13849-1:2015, PL "C" Cat. 2;
EN 60335-1:2012/A15:2021;
EN 60335-2-103:2015;
EN 61000-6-3:2007/A1:2011;
EN 61000-6-2:2005/AC:2005;
EN 61000-6-4:2007/A1:2011;
EN 12453:2017+A1:2021;
EN 300 220-2 V3.1.1

Övriga tillämpade tekniska EN 300220-1:2017;
normer och specifikationer: EN 301489-1 V2.1.1

Tillverkare och namn på
behörig för teknisk
dokumentation:
Ort och datum för
utfärdandet:

Novoform tormatic GmbH
Eisenhüttenweg 6
44145 Dortmund
Dortmund, den 11.03.2026



Christian Hasenest, VD

13.2 Försäkringen om överensstämmelse enligt direktiv 2014/53/EU

Radiosystemet som finns som tillval motsvarar direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten i försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress:

<https://www.tormatic.de/dokumentation/>

Novoferm tormatic GmbH

Eisenhüttenweg 6
44145 Dortmund
www.tormatic.de